

20220822 建設的対話記録メモ

594th Meeting, 27th Session, Committee on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD)

22 Aug 2022

記録: 長谷川唯(立命館大学生存学研究所)

権利委員会メンバー

Ms. Rosa Idalia ALDANA SALGUERO (Guatemala 2024) →アルダナ

Mr. Abdelmajid MAKNI (Morocco 2024) →マクニ

Mr. Danlami Umaru BASHARU (Nigeria 2022) →バシヤール

Ms. Gerel DONDOVDORJ (Mongolia 2024) →ドンドドルジ

Ms. Vivian FERNÁNDEZ DE TORRIJOS (Panamá 2024) →トリホス

Ms. Odelia FITOUSSI – Rapporteur (Israel 2024) →フェトウッシ

Ms. Mara Cristina GABRILLI (Brazil 2022) →ガブエ

Ms. Amalia GAMIO - Vice Chair → (Mexico 2022) →ガミオ

Mr. Samuel Njuguna KABUE (Kenya 2024) →カブエ

Ms. Rosemary Kayess – Chairperson (Australia 2022) →ローズマリー

Ms. Miyeon KIM - Vice Chair (Republic of Korea 2022) →キムミヨン

Mr. Robert George MARTIN (New Zealand 2024) →マーティン

Mr. Floyd MORRIS (Jamaica 2024) →モリス

Ms. Gertrude OFORIWA FEFOAME (Ghana 2022) →フェオファメ

Mr. Jonas RUSKUS - Vice Chair (Lithuania 2022) →ラスカス

Mr. Markus SCHEFER (Switzerland 2022) →シェーファー

Ms. Saowalak THONGKUAY (Thailand 2024) →サオラック

Ms. Risnawati UTAMI (Indonesia 2022) →ウタミ

※国別報告者: ラスカス、キムミヨン

◇ 議長: ガミオ

それでは、障害者の権利に関する委員会の第594回会合を開催いたします。

議事項目5です。本日は、日本の第1回、初回の報告書を審査いたします。

日本政府代表団の片平聡外務省総合外交政策局参事官に率いられた日本の政府代表団のみなさまを歓迎いたします。団長からまず冒頭ステイメントをいただきます。字幕、国際手話通訳、それから通訳の英語、フランス語、スペイン語が提供されています。チャンネル0で日本語を聞くこともできます。この部屋にいらっしや

る方、それから UN ウェブ TV のウェブキャストで傍聴している方もオプションフロアで英語の通訳を聞くことができます。この審査は 2 日間かけて、2 回にわけて行われます。それぞれ 3 時間です。

本日のやり方は次の通りです。まず、委員の方から条約の 1 条から 10 条まで、すなわち、ファーストクラスターについて質問いたします。そのあと、政府代表団の方からお答えをいただきます。そのあと、第 2 クラスターの質問に入ります。これは、条約 11 条から 20 条までです。それから、最初のクラスターの追加質問も行われます。これで本日は終わりです。

時間の管理を慎重にする必要があります。回答がいただけない場合は、この対話の終了後 24 時間以内に文書で答えを提出することができます。これはワードの形式でお願いいたします。

冒頭のステイメントですが、20 分以内でお願いいたします。

それではお願いいたします。

※英語

AMALIA GAMIO:

I call to order the 594th meeting of the Committee on the Rights of Persons with Disabilities. The Committee will proceed with Agenda Item 5. Today, the Committee will consider the initial report of Japan. I have the honour to warmly welcome the distinguished delegation, headed by Mr. Satoshi Katahira, Deputy Director-General, Deputy Assistant Minister, Foreign Policy Bureau, Ministry of Foreign Affairs of Japan, who will make opening remarks. Captioning, International Sign and interpretation in English, French, and Spanish are available.

Interpretation in Japanese is also available in channel 0 for participants in this room and in the option floor for observers in the webcast on the site UN Web TV. The consideration of this initial report will be held in two meetings over two consecutive days, each of which will last for three hours. Today's consideration of the initial report is as follows: a number of experts will ask questions relating to the first cluster or group of article of the Convention, starting with articles 1 to 10, following which the delegation will be given an opportunity to respond to those questions. The Committee will then ask questions on the next cluster of articles, 11 to 20 and follow-up questions to the first cluster. This will bring us to the close of the day. I wish to draw the delegation's attention to the need for careful time management. When a response cannot be provided, the delegation may submit the pending information in writing within 24 hours from the end of the dialogue and provide it in Word format. I would like to remind the delegation that the introductory statement should not exceed 20 minutes. Excellency, you have the floor.

◇ 外務省参事官の片平氏の挨拶

議長、障害者権利委員会のみなさま、そして参加者のみなさま。本日、団長を務めます外務省参事官の片平と申します。日本は、2014年に障害者権利条約を締結し、最初の政府報告書を出したのが2016年であります。それ以降、初めて政府報告の審査を迎えられることを喜ばしく思います。日本政府代表団を代表し、障害者の権利の尊重及び確保に向け、日々、精力的に活動されている委員会の活動に敬意を表するとともに、新型コロナウイルス感染症の拡大で延期されてきた審査を対面形式で実現するために尽力された委員会のご協力に感謝申し上げます。本日は、約30人の代表団がおります。その多くが首都より参加しており、7つの府、省から構成されております。それとジュネーブの国際機関日本代表部からも参加をさせていただいております。それではまず初めに、在ジュネーブ国際機関日本政府代表部の山崎大使よりご挨拶をさせていただきます。

※英語

KATAHIRA SATOSHI:

Thank you Chair of the Committee, distinguished members, all participants, attendees. It is a great pleasure to be here for the consideration of the initial report submitted by Japan and Article 35 of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities my name is Kitahara Satoshi, Deputy Director General of the Ministry of foreign affairs.

Today's review of Japan's report is taking place for the first time since Japan concluded the Convention on the Rights of Persons with Disabilities in 2014 and submitted its initial report in 2016. On behalf of the Japanese delegation, I would like to express our respect for the activities of the Committee for its vigorous daily work to respect and ensure the rights of persons with disabilities, and express our sincere appreciation for the tireless efforts by the Committee to convene the constructive in-person dialogue that had been postponed for two years due to COVID-19. Our delegation is comprised of 31 officials, most of them from the capital, from seven different offices and ministries. As well as the Permanent Representative of Japan in Geneva. First of all, I would like to introduce Ambassador Yamazaki Extraordinary and Plenipotentiary and Permanent Representative of Japan, who will make some initial remarks.

◇ 山崎大使の挨拶

片平参事官、ありがとうございます。この会議の冒頭で簡単なお挨拶をさせていただきます。この日本の初回審査でご挨拶できることを光栄に思います。本日は本当に多くの傍聴者のみなさまが参加しており、障害者分野における日本の取り組みに高い関心が寄せられていることを実感しております。

昨年夏、日本では東京オリンピック、パラリンピック競技会が開催されました。我が国は、この競技大会に向けた政府の基本方針の中でこの競技会を契機として、障害の有無等に関わらず誰もが相互に人格と個性を

尊重し支え合う、心のバリアフリーを推進することや全国展開を見据えつつ、まずは東京においてユニバーサルデザインのまちづくりを進めることで共生社会を実現し、障害がある人等の活躍の機会を増やしていくことを決定しました。実際、東京オリンピック、パラリンピック競技大会の開催を経て、施設のバリアフリー化が進展しました。我が国では、これまでも多くの災害やイベントを経るたびに、社会的障壁の課題を認識し、一つひとつ改善を図ってきました。一方でインクルーシブな社会の実現のためには引き続き解決すべき課題があることも認識しています。津波や台風や、津波がこれまで日本を襲いました。そのことに我々は学んだのです。それでもまだインクルーシブな社会を実現するためには、引き続き解決すべき課題があることも認識しているのです。課題となる事項については、今回の対話の中で取り上げられることと思いますが、日本政府としては今回の対話も踏まえて継続して課題解決に取り組んでいきたいと考えています。我が国は人権を普遍的な価値であり、人権擁護はすべての国の基本的な責務であると考えており、対話と協力を基本とする人権外交を進めています。本審査においてもこの対話が重視されるどころ、実りあるいろとなるように努めてまいります。ありがとうございました。

※英語

YAMAZAKI KAZUYUKI:

Thank you, Chair, thank you, Mr. Katahira Satoshi.

I want to make a short remarks at the outset of the meeting. It is our pleasure to make the opening address on the occasion of the first review of Japan. The fact that there is such a large number of participants in today's session shows that there exists tremendous interest in Japan's policies and measures for the rights of persons with disabilities. Last summer, the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games were held in Japan. The Government of Japan approved the basic policy for the Tokyo Games that considered the Tokyo Games as an opportunity to promote the "barrier-free mindset", whereby everyone respects and supports each other's individuality and personality regardless of whether or not anyone has disabilities. This was coupled with plans to advance urban development in terms of universal design in Tokyo, with a view to nationwide deployment in the aim of increasing opportunities for persons with disabilities and realizing a fully inclusive society. In practice, the convening of the Tokyo Games spurred advancements in making facilities more accessible. Indeed the Games are a good example of how each time we have had to prepare for such large events, Japan has recognized the issue of social barriers and steadily make improvements. We have done the same when it comes to preparing for and rebuilding after the frequent natural disasters that have struck Japan to date. While we have made progress in this way, at the same time, Japan recognizes that it still needs to resolve various issue to realize a fully inclusive society. We appreciate the fact that such issues will be addressed during the constructive dialogue, and the Government of Japan would like to take into account the discussion over these two days here

in Geneva as it continues to engage in addressing these issues. Japan believes that human rights are universal values, and that the protection of human rights is the basic responsibility of all countries. Based on this belief, Japan has been promoting human rights diplomacy through dialogue and cooperation. Dialogue is also valued in this State Party review, and we will do our best to make the discussion a fruitful one. Thank you very much.

◇ 外務省参事官の片平氏の挨拶

ありがとうございます。山崎大使。今大使より心のバリアフリーについて言及がありました。我が国に限らず、世界各地において新型コロナウイルス感染症が拡大し、紛争が継続する中で障害がある方々が直面している問題が必ずしも十分に認識されていないことを懸念します。危機的状況にある社会において障害がある方々が受ける影響は一様ではありません。あらゆる人々が取り残されることなく、インクルーシブな社会の発展を目指すためにも、様々な心身の特性や考え方を持つすべての人々が相互に理解を深めようとコミュニケーションをとり支えることが重要だと考えます。日本ではこれを心のバリアフリーと呼び、いろいろな措置を、学校、職場、病院などの公共施設、家庭、買い物、食事の場、スポーツ施設や文化施設など、地域のあらゆる場において幅広い施策に取り組んでいます。ジュネーブの国際機関日本政府代表部に加えて、今回の審査には東京からは障害者施策の主要府、省より、25名がジュネーブに参りました。また、第33条で規定されている国内における条約の実施の促進、保護及び監視を我が国において担う枠組みである障害者政策委員会から元障害者権利委員会委員の石川准委員長並びに、三浦たか子委員長代理が参加なさっております。それに加えて、船後靖彦議員、参議院議員でいらっしゃいますが、そして田門浩氏、2024年の障害者権利委員会委員選挙に日本から擁立している方ですが、そして障害者団体等からも多くの方々がジュネーブに来られ、傍聴されています。日本政府として市民社会による様々な活動の重要性を認識しております。幅広い意見を条約の履行促進に反映させることが重要であると考えています。こうした観点から、LOI 回答の作成にあたって、2020年7月には市民社会との意見交換会を行ない、ともに取り組んでまいりました。日本政府としても、今後の引き続き包摂性のあるプロセスを重視していきます。

議長、障害者権利委員のみなさま、ここで政府報告でも取り上げた我が国の取り組みのいくつかを紹介したいと思います。日本の障害者施策の基本理念は、障害者基本法で定められており、障害者基本計画でそれを具体化することとなっています。これらのもとで、各府、省庁が連携して、今我々が取り組んでいるような取り組みを行ない、日本政府として共に協力をしながら多くのイニシアティブを実施してまいりました。主施策の改善、前進を行ってまいりました。一方で、各分野によって進捗の違いがあることや、課題があることも事実です。現在、日本政府は2023年度から2027年度の障害者基本計画を作成しています。

障害者の自立及び社会参加の支援のための施策をさらに進めるためです。私たちは、本日明日の両日にわたる対話を建設的なものとし、その結果を同基本計画作成に活かしていきたいと思っております。この審査において建設的なご助言等を委員会から我が国の取り組みに対していただきたいと思っております。

ご清聴ありがとうございます。

英語:

KATAHIRA SATOSHI:

Thank you, Ambassador Yamazaki. The Ambassador just mentioned the "barrier-free mindset." It is a key concept on Japan's contribution on the development of the Rights of Persons with Disabilities. As the world continues to grapple with containing the spread of COVID-19 and responding to ongoing conflicts, we are concerned that issues faced by persons with disabilities have not always been given sufficient recognition. Persons with disabilities can be affected differently in societies in crisis. In order to aim for the development of truly inclusive societies where no one will be left behind, we think it is important that all people, with their various physical and mental characteristics and differing mindsets, engage in communication with each other to deepen their mutual understanding. In Japan, we refer to this as a "barrier-free mindset" and work to promote a wide range of measures in public facilities such as schools, workplaces, and hospitals, and in various places at the community-level, including in the home, in shops and restaurants, and in cultural and sports facilities. For this constructive -- in addition to the representative of the better innocent representative of Japan in Geneva, 25 officials from major offices and ministries concerned with measures regarding persons with disabilities have come to Geneva from Tokyo. Also here to participate in the dialogue are Mr. Ishikawa Jun and Ms. Miura Director and Deputy Director of the Commission on Policy for Persons with Disabilities, a framework in charge of promoting, protecting and monitoring implementation of the Convention at the national level, at stipulated in Article 33. Mr. Ishikawa is also a former member of the Committee on the Rights of Persons with Disabilities. In addition, many others have come to observe the dialogue, including representatives of organizations of persons with disabilities. These observers include Mr. Funago Yasuhiko, member of house of councillors, and Mr. Yokosawa Takanori, both members of the House of Councilors who themselves are persons with disabilities, and Mr. Tamon candidate for the election of members of the Committee on the Rights of Persons with Disabilities due to take place in 2024. The Government of Japan recognizes the importance of various activities by civil society, and therefore considers it important to reflect a wide range of opinions when it comes to promoting the implementation of the Convention. With this perspective in mind, we have been working with civil society organizations and held a meeting to exchange opinions with them in July 2020 concerning our preparation for our Replies to the List of Issues. The Government of Japan will continue to place importance on promoting an inclusive process. Chairperson, distinguished members of the Committee attendee, The Basic Act for Persons with Disabilities stipulates the fundamental principles behind Japan's measures regarding persons with disabilities. The Basic Programme for Persons with Disabilities in turn serves as a concrete

and detailed plan for how to go about implementing the principles. Based on these principles, the Government of Japan has been working to improve and advance various measures in accordance with the Convention. As part of this effort, government offices and ministries have been working together to implement the kinds of initiatives. Having said that, it is true that there are still differences in the level of progress achieved in different sectors and there are still issues that need to be addressed. Currently, the Government of Japan is preparing the Fifth Basic Programme for Persons with Disabilities for the period from 2023 to 2027, in order to further promote measures for supporting the independence and social participation of persons with disabilities. We will work ensure a constructive dialogue over the course of these two days, and we will reflect the results in our preparation of the Basic Programme. In this dialogue, we look forward to receiving constructive advice from the Committee on our initiatives. Thank you very much for your attention.

◇ 議長:ガミオ

ありがとうございました。

代表団のみなさま、日本にはヨナスラスカスさんとキムミョンさんという二人の日本国別報告者がいます。

それではヨナスラスカスさんから冒頭の発言をいただきます。

それから、1条から10条に関しての質問もラスカスさんからいただくことになります。

※英語

AMALIA GAMIO:

Thank you very much. Distinguished delegation. There are two country rapporteurs for Japan, Mr. Jonas Ruskus and Ms. Miyeon Kim. I will now call upon one co-rapporteur, Mr. Jonas Ruskus, for his opening remarks, for up to 6 minutes. He will also initiate the round of questions for articles 1-10, followed other members who will pose questions. Mr. Jonas Ruskus, you have the floor.

◇ ラスカス委員の挨拶

(通訳が途中から)

また障害児、障害を持った人たち、入所ケアの場において真剣な懸念を持っている。

精神障害者の大規模な施設化、施設に收容されるということ。

精神科への入院。民間、公的なものも含めて行われていて、彼らに対して自由を提供するのではなく、コミュニティにおける自分の輪を選択する自由がないこと、他者と同じような形で、といったことについて懸念を持っている。

条約が批准されてから国内法の整備がされてきた。

とくに児童、障害児の教育に対して、教育の在り方、分離をした形で教育が行われていることがあります。

相模原の事件は、2016年のケースだが、19人の障害者が亡くなりました。26名が傷害を受けた。単に悲劇的なイベントではなく、ひとつの兆候ではないか。

つまり多大な努力を払って、社会の意識を障害者が持つ威厳と権限について高めていかないといけない。

そして、女性、障害を持つ女性についても、ここで申し上げたいのですが、時間がないので、対話の後半分に回すことにしましょう。

委員会と締約国にとっていろいろな問題を確認する偉大な機会である。すべての人権を障害を持つ人たちに
対して認め、日本において今後進んでいく道を決定する上で非常に重要な機会です。

議長、片平参事官、実りのある議論を今日と明日期待しております。

※英語

JONAS RUSKUS:

Thank you. Madam Chair. Er Committee, Ambassador of Japan to the international organization, head of delegation, Katahira Satoshi, other, may I begin my opening remarks by warmly welcoming the high-level Delegation of Japan to the constructive dialogue with the Committee on Rights of Persons with Disabilities of the United Nations.

I would like to thank the state party for their comprehensive special reports and replies to the list of issues raised by the Committee.

May I also warmly welcome the delegations of Persons with Disabilities of Japan and all Persons with Disabilities of Japan, they join us today in this room or that are watching the dialogue online.

I appreciate the quality of alternative reports of the organizations of Persons with Disabilities of Japan provided to the Committee. In addition, I would like to take opportunity and to pay tribute and express gratitude to the most competent former member of the Committee, it is indeed my privilege and pleasure to assume the role of Committee's Country Rapporteur for Japan together with my colleague Ms. Miyeon Kim. Japan has obligated to recognize the Human Rights model of disability as side identified within the Convention. May I remind the Human Rights model of disability.

Persons with Disabilities as equal part of human diversity and humanity, the social inclusion, the participation, the full, are at the core of the Human Rights model of disability. I would like to commend the Government of Japan and acknowledge efforts and measures taken to implement the Convention, particularly the adoption of the act for eliminating discrimination against Persons with Disabilities although it still needs to be made fully compliant with the Convention and the adoption of Persons with Disabilities, prohibiting discrimination of Persons with Disabilities at workplace establishing employment quota in public, private sectors, including for persons with Intellectual disable and intense support requirements. Also obligating for reasonable

accommodations at the workplace.

I also welcome the act on the provision of lump sum compensation to persons who received surgery under the former protection law. However, on my capacity as co-rapporteur of the report for Japan, I would like to draw your attention to some critical issue as regards the implementation of the Convention of Japan. In Japan the perpetuation of institutionalization of Persons with Disabilities particularly of persons with intellectual, psychosocial disabilities as well as of persons that require more intense support of Children with Disabilities and he would Derrly Persons with Disabilities in residential care settings, it raises serious concerns as well as promotion of the huge institutionalization of persons with psychosocial disabilities in psychiatric hospitals, both public and private instead of providing them freedom to choose the place of living in the community on equal basis with other and the required support, including mental health services for them in the community.

Even more, I am very much concerned by the degrees observed as regard education of Children with Disabilities when some national legislation adopted after the ratification of the Convention reiterates the discriminatory model of disability and promotes special segregated education of Children with Disabilities, subjecting them to the medical assessment resulting in the denial of Inclusive Education.

I'm concerned that these attitudes, they're actual in Japanese society. I consider the stabbings in 2016 when 19 Persons with Disabilities were killed and 26 were injured, it is not only the most tragic event but a sign of needing awareness of all People with Disability, regardless of the implementation, it must be a high priority in the Human Rights policy and agenda in Japan. Further, I would like to urge the issues faced by Women and Girls with Disabilities in Japan. However, due to time limits, I'll leave it for my colleagues for the later segment of the dialogue. I find the constructive dialogue between CRPD Committee and the state party is a great opportunity to identify all issues that must be addressed as regards to the full recognition of all Human Rights for all Persons with Disabilities and to undermine the course to follow in Japan.

Madam Chair, sir, I look forward to the full, fruitful, constructive dialogue today and tomorrow.

◇ 議長:ガミオ

ありがとうございました。それでは委員の方から質問を出してもらいます。それぞれ 2 分以内でお願いします。

※英語

AMALIA GAMIO:

Thank you. I now will give the floor to members of the Committee. Each of you will have up to 2

minutes to pose questions.

◇ 権利委員

◆ クラスタ1の質問

※※※権利委員の質問は最後にまとめて記載。

◇ サオラック委員

- 1-4条、6条、7条、19条
- 差別を撤廃するための具体的な措置や考えについて
- 選択議定書について
- 優生保護法について
- 障害者女性について
- 障害児に対する合理的配慮について
- 地域移行について

1条から4条までにに関して伺います。

締約国日本においては条約にあわせて障害者総合支援法、障害者基本法、障害者差別解消法、雇用促進法など整備を進めていることを歓迎したい。

しかし、今でも続いている法律、法令、それから慣行のなかには、障害者に対する差別に関するものがある。これらについてどのように是正していく考えなのか。

それから具体的にあらゆる障害者に対する差別を撤廃するために、女性、子ども、LGBTI、障害者に対する差別を撤廃するために、具体的な措置や考えがあったら教えてほしい。

さらに、障害者に関して、ジェンダーの視点を取り入れて、女性、子ども、それから男の子も含めて、重度障害者の状況まで調査したうえで、条約に適合するような十分な生活支援が受けられるようにできるのか。

パラ11項にかんして、選択議定書に関してはどのように考えているのか。

優生保護法についてだが、長く残る影響が残っている。とくに女性が強制不妊手術を受けさせられた。そこで伺うが、この状況について最新の状況を教えてほしい。

政府の措置について、被害者に十分にいきわたるようになっているのか。委員会に情報を提供してほしい。

女性と、障害を持っている人たちが、性と生殖に関する権利が奪われてしまっているわけだが、委員会に対してこの保証金に対する一時的支払いに対してどのような状況なのか、数字なども含めて教えてほしい。

女性をサポートするセンターについて、都道府県レベルで設けているということだが、合理的配慮や措置なども含めて十分な措置が提供されるのか。

それから第6条について、これまでどのような措置がとられて、女性障害者、女性障害者団体などが抱えている懸念事項に対してどのように応えていけるのか。

障害児に対する合理的配慮のために十分な措置がとられているのか。

とくに自由に意見を表明する権利が、家庭その他で十分に保障されているのか。

それからまた医療、教育、施設等の場で、十分な権利が保護されていないように思うが、どのような措置が子どもの権利に基づいてとられているのか。

とくに福祉施設にいる子どもが、そのほかの施設、家庭と比べてどのような権利が保障されているのか。どのような措置がとられているのか。

地域移行支援にかんしてどのような措置がとられているのか。

19 条にも関係するが、地域社会で生活している子どもに対してどのような措置がとられているのか。

児童虐待を防止するための措置があらゆる施設、場においてどのようにとられているのか。

旧優生保護法にかんして、やはりこの影響がまだ長く残っている。そこで伺いますが、これにかんして、とくに年齢や性に配慮した形で女性障害者に対してどのような保護、あるいは支援の措置がとられているのか。

社会モデルなどに基づいて、障害者をとりまく社会的障壁がどのように残っていて、どのように取り払っているのか教えほしい。

◇ ガミオ委員

- 7 条、10 条

- 差別が減ったかどうか。

- 児童への体罰を禁止する措置について

- 環境変化や温暖化による公的支援の影響について

差別解消法と雇用促進法が採択されてから差別が減ってきているのか。

子どもの権利条約の委員会から 4 回にかけて勧告がでている。日本が子どもに対してすべての状況において体罰を禁止するという。また人権委員会は 2010 年に日本が司法的な措置を使って体罰を禁止するべきだといっている。すべての児童のすべての状況におけるすべての体罰を禁止するために政府は、どのように考えているのか。

現在の環境変化が冬季における公的な支援に対してどういう影響を与えるのか。

温暖化によって公的支援が冬において減らしていく計画があるのか。

◇ マーティン委員

- 4 条、8 条

- 障害者の参画について

- 啓発について

障害者のために法律や政策、自分たちに影響を与える法律や政策のデザインや実施や監視に対して、障害者は参加しているのか。

障害者のための政策に関わることについて、その委員会の中で知的、精神障害者が参加していないということについて説明してほしい。

こういった障害者のグループは、委員会の設営と運営に参加することができたのか。

政策開発に参加しているのか。

非常に根の深い偏見が日本においては精神障害者に関してあると聞いている。

何か具体的な措置がとられているのか。

障害者に対して否定的な固定観念だとか偏見、とくに精神障害者に対するそういった否定的な観念と闘うための措置があるかどうか。

障害者が、代表する団体を通じて、啓発のプログラムに参加しているのか。

政府や保健やのシステム、あるいはメディアの人たちを対象とした条約の訓練に、障害者が関わっているのか。

啓発に関するいろいろな資料があると思うが、アクセシビリティの高いフォーマットで条約に対する情報が、“イーリード”読みやすい版みたいな形で利用できるのか。

◇ カブエ委員

- 8条

- 合理的配慮の民間への義務化について

- 啓発について

障害者差別解消法は、2021年に合理的配慮を公的部門と民間部門の両方に適応するという事に改正されたが、これについての情報が欲しい。

どういうメカニズムを使って解決するのか。具体例としてどういうのがあるのか。

この法律が、こういうインパクトを与えましたよという、具体例はあるのか。

障害者団体が啓発のためのプログラム、計画の実施において、国が実施しているものについて、どういう役割を担っているのか。

メディアの役割はどうか。とくに障害者に対して前向きな、ポジティブなイメージを構築するための、啓発のためのメッセージを伝えるのに、一体メディアがどういう影響を持っているのか。

◇ フェオファメ

- 6条、9条

- 障害女性に対する差別撤廃に向けた措置のロードマップについて

- 情報のアクセシビリティについて

ロードマップとして、たとえば測定可能な目標、そして時間の区切りなどを含めた措置がとられてきたのか。たとえば、法律、政策、戦略などです。

これは障害女性やこども、女の子が直面する差別を撤廃するための措置ということです。

いろいろな専門家の委員会、審議会が、国および地方自治体のレベルであるが、そこでジェンダーバランスをとるためにどのようなメカニズムがあるのか。

重要な意思決定にかかわる委員会、審議会で、障害女性がどのように参加できるのか。

政策や措置のレベルとしてどのようなものがあるか教えてほしい。

意思疎通や情報に関するアクセスを高めるために、どのような措置がとられているか。

官、民のいろいろな組織の情報に関する機会などを調達するために、どのような措置がとられているか。

手話に対するいろいろな情報提供、保障を確保するための手段としてどのようなフォーマットでとられているのか。

◇ ドンドフドルジ委員

● 6条

● 障害児の意思表示、そのための情報保障について

障害児が自分たちに関係する問題について意見表明する権利がどのように保障されているのか。

児童福祉法などには明示されていないと思う。

障害児は暴力や非人道的な措置に対して脆弱である。暴力の被害にあうこともある。

国として、障害児の意見を考慮する措置がどのようにとられているか。

これに関して、情報保障がどのようになされているのか。

障害児に対する暴力の防止、調査のための措置がどのようにとられているのか。

◇ バシヤール委員

● 障害児の権利について

障害児の権利を主流化するために、どのような措置がとられているのか。

とくに幼児期の発育、初期の介入に対するアクセス、包括的なサービス、すべてのレベルについてどういった措置がとられているのか。

また、障害児が自分の意見を自由に言える権利、そしてその意見に対して十分考慮に入れられるという権利、これは自分に影響を与えるすべての事項において、家族、教育、司法、行政の手続きにおいて、どういった措置がとられているのか。

● 啓発について

一般公衆における障害児に関連する否定的なイメージや偏見と闘うために、どういった措置をとっているのか。どういった啓発を行っているのか、ポジティブな見方を育てていくために、メディアはどういう役割を持っているのか。

◇ モリス委員

● 8条

● 啓発について

国の報告書、日本の会話から考えるに、医学的、チャリティーなモデル、障害に関するモデルが深く社会に根

付いている。障害者について否定的な態度やスティグマがつきまとっている。どういった措置を使って、コンスタントに日本における障害者の一般公衆の意識を正すためにどういう措置がとられているのか。どういう組織をもって、障害者と相談をするあいだ、組織と相談することを促進しているのか。

◇ キムミョン委員

- 5 条
- 選択議定書について
- 障害者差別解消法について

日本政府は選択議定書を批准するのか。

救済手続きに関する情報が欲しい。

これは障害者差別解消法にかんする救済措置についてである。

障害者差別解消法に関する情報で、交差差別や複合差別にかんして、多様な背景を持つ障害者に対する措置を確保するための情報が欲しい。

◇ ラスカス委員

- 1-4 条
- 人権モデルへの転換について

1 から 4 条にかけて質問がある。

国別報告書で私が見たのは、国内法の中にはいろいろな医学的なモデルが規制や法律や実際に確認できる。いかに障害に関する国内法と政策と人権モデルの中に調和化させていったかということを問うてきた。

認定のシステム、その能力の判断によって、とくに高いサポートが必要な知的、感覚的な機能障害を持つ人たち、障害に関する社会的なスキームから除外されているかということである。

必要なサービスと援助をするということ、移乗のサポート、パーソナルアシスト、コミュニケーションサポート、あるいは社会における包括的なケアのサポートがあるが、どういった進捗が、心神喪失などの言葉がいろんな日本の法律には使っていた。それは人権モデルに基づく言葉に変える必要がある。

優生的な考え方を持つ相模原の事件に対する説明を求める。

はたして、こうした差別的な法的な制限を取り除いたのか。欠格条項、いわゆる心神喪失(心身の故障)によりというような表現を取り除いたかどうか。

とくに人権条約の中で、インクルーシブ、アクセシビリティ、アクセス、特定のアレンジメント、それからリハビリテーション、より細かい言葉を使うべき。

解釈宣言というのを、23 章の 5 に対してしているが、それを撤回する用意はあるのか。

◇ 日本政府

◆ 第 2 クラスターの質問への回答

1. サオラック委員、マーティン委員、バシヤール委員、モリス委員からの 8 条に関する質問に法務省から回答

● 8 条／法務省

● 意識啓発、啓発活動について

サオラック委員、マーティン委員、バシヤール委員、モリス委員から啓発活動について質問をいただいた。法務省の人権擁護機関では、次のような様々な啓発活動を行なっている。

まず、パラリピアンの講演会。これはまさに当事者が参画している啓発活動である。

他には、たとえば障害者への適切な配慮の具体例を紹介した冊子や動画。障害者スポーツや車いすの体験教室を行なっている。

また、法務省の人権擁護機関では、「女性の人権を守ろう」をスローガンの一つに掲げて、差別を解消するために、様々な啓発活動を行なっている。

2. サオラック委員、ドンドフルジ委員、バシヤール委員からの 7 条に関する質問に文部科学省から回答

● 7 条／文科省

● 就学先に関する児童の意見表明権

我が国では教育におきまして、本人また保護者の意見を表明する機会を確保している。具体的には、2013 年に法令を改正して、障害の専門的なサポートが受けられる学校にするか、地域の健常者と同じ学校にするか選ぶにあたり、その意見を最大限尊重することとした。また現在、たいへん多くの障害児が通常の健常児と一緒に学ぶ学校を選んでいるが、そこにおいてもしっかりとサポートができるような特別支援教育支援員を置けるよう財政的に支援するとともに、その職についても位置付けを省令に明記した。

3. モリス委員からの 8 条に関する質問に法務省から回答

● 8 条／法務省

● 差別解消の相談・救済について

モリス委員化から障害者への差別についての相談や救済について質問があった。法務省の人権擁護機関では、全国の法務局で障害者の差別を含む様々な人権問題について相談に応じている。その中で人権侵害の疑いのある事案を認知した場合は、人権侵犯事件として調査を行なっている。そのようにして被害の救済や予防を図っている。

4. サオラック委員、キムミョン委員からの 1-4 条に関する質問に外務省から回答

- 1-4 条／外務省

- 選択議定書の批准予定

選択議定書については、条約の実施の効果的な担保を図るという趣旨から、注目すべき制度と認識している。同時に、この制度の受け入れにあたっては、我が国の立法政策などの関連での問題の有無や実施体制といった検討課題がある。制度の受け入れの是非については、今委員から話があったことも含め、各方面から寄せられる意見を踏まえながら、政府として真剣に検討を進めている。

国内では、検討を様々な角度から検討していて、引き続き今後真剣に検討を進めていきたいと考えている。

5. ラスカス委員からの 7 条に関する質問に外務省から回答

- 7 条／外務省

- 23 条 4 項の解釈宣言について——出入国管理法に基づく親子分離

23 条 4 項については、その起草段階から締約国の適正な出入国管理上の処分を妨げるものではないという理解が広く共有されていたと認識している。まさにそうした起草段階から認識されていた、ひろく共有されていた考えに沿って、我が国の解釈宣言が行われている。

ここで申し上げたいのは、日本の国内法の手続きにおいて、この解釈宣言によって、子ども最善の利益を考慮しないという趣旨ではないという点を理解していただきたい

6. マーティン委員、ガブエ委員からの 8 条に関する質問に法務省から回答

- 8 条／法務省

6 はさきほど最初の質問の中であわせて回答している。

7. サオラック委員からの 1-4 条に関する質問、女性と子どもの施策について法務省から回答。

- 6 条／法務省

- 女性と子どものための施策——障害のある女性・子どもの権利救済

障害のある女性の権利を守るための措置について質問があった。

法務省からは性被害に対する司法救済という観点から、日本政府や裁判所の取り組みを説明する。

障害のある女性に対する性被害、性暴力は個別具体的事案によるが、刑法上、強制わいせつ罪、強制性交等罪などによって処罰される。また、被害者の抗拒不能に応じてわいせつな行為をし、または性交等をした場合には準強制わいせつ罪、準強制性交等罪として処罰することが可能。

もちろん民事手続きにおいて、被害者が加害者に対し、損害賠償を求めることも可能。

捜査機関は障害のある女性からの事情聴取の際、適切な配慮をしている。

たとえば、知的障害者に対し、コミュニケーション能力を踏まえたわかりやすい発問などを行っている。

必要な場合には、適切な心理、福祉関係者を事情聴取に同席させている。聴覚障害者に対し、手話通訳や筆談を用いている。必要に応じ、検察官らが自宅や病院などに赴いたうえで事情聴取を実施している。

裁判所は裁判所における、障害を理由とする差別の解消の推進に関する対応要領を定めている。その留意事項には次のような記載がある。とくに女性である障害者は、障害に加えて女性であることによりさらに複合的に困難な状況に置かれている場合がある。具体的には法務省の承知しているところでは、裁判所はたとえば次のような配慮をしている。障害のある女性に対する証人尋問においては裁判官は誤導など不適切な質問を制限している。障害のある女性のコミュニケーション能力をふまえて適切に信用性を判断している。

障害のある女性に対しては、日本司法支援センターによる支援も提供されている。

日本司法支援センターは障害のある女性が、性被害の被害者になった場合に次のような支援を行なっている。損害の回復や苦痛の軽減を図るための制度に関する情報を提供している。支援を行なっている機関・団体を案内している。被害者支援に経験や理解のある弁護士を紹介している。経済的に余裕のない被害者や DV などの被害者に対する援助制度を使って必要な法律相談を実施している。弁護士支援の費用の援助もしている。

さらに法務省は現在、障害のある女性に対する性犯罪に適切に対処するための法整備の在り方について議論をしている。法務省は性被害の実態調査のため、WG を設置し、ヒアリングを行なった。ヒアリングでは障害者も含む被害者に対する性被害の実態が調査された。WG では、障害者の性被害に関する周知啓発を行う団体からのヒアリングも行なわれた。現在、法制審議会の部会でそれを踏まえた議論がされている。このように法務省は障害のある女性を性被害から救済するため、多方面に渡る取り組みを行ってきた。このような取り組みを今後も継続したいと考えている。

● 7 条／法務省

● 裁判における子どもの意見表明権

子どもの関係についての質問があったので、法務省の法的手続きの場面のお話をする。

LOI 回答から 25 に記載した通り、家事調停、家事審判、刑事手続きなど、さまざまな場面で日本の関係機関は、障害のある児童の特性を踏まえ障害のある児童への配慮を適切に行っている。

とくに家事審判や家事調停の手続きでは、裁判所は次のことが義務付けられている。

障害のある児童を含め子どもの状況に応じてその意思を把握し考慮すること。

一定の家事事件においては 15 歳以上の子どもの聴取が法律上、義務付けられている。

このような手続きにおいて法務省の承知しているところでは、裁判官は障害のある児童に対し発達段階に応じた質問内容や方法にするなど配慮している。

裁判官は誤導など不適切な質問を制限している。

児童のコミュニケーション能力を踏まえて、適切に信用性を判断している。

次にモリス委員から意識向上のための取り組みについて質問があった。司法関係者についてこのまま法務省から説明する。

● 8条／法務省

● 意識啓発のための取り組みについて(モリス委員からの質問)

法務省は条約13条2項に従い、障害者の司法手続きの利用機会の確保に役立てるために、司法にかかる分野に携わる者に対し、適当な研修を行っている。

具体的には法務省は次の官職に対し、障害者の権利や理解、配慮にかかる研修を実施している。

検察職員、刑務官、更生保護官署職員、その他の国家公務員、地方公共団体職員といった者。

また法務省が承知しているところでは、次の者たちにも同様の研修が提供されている。

裁判官を含む裁判所職員、弁護士、司法修習生、日本司法支援センター職員といった者。

これらの研修の少なくとも一部は、障害者が講師となるなど、障害者や障害者団体が参画している。これらの研修の少なくとも一部は、義務的かつ定期的実施されるもの。これらの研修ではワークショップ形式のものも実施されている。

※※※7、8、9と続けて言及。

● 7条／法務省

● 子どもの虐待防止のための施策(ガミオ委員からの質問)

司法手続きの分野から法務省から簡潔に法務省関係部分の説明をする。

刑法上、障害児に対する暴力・虐待は、具体的事案によるが暴行罪や強要罪といったもので処罰される。

検察においては、刑罰法令に触れる事実が認められる場合は、法と証拠に基づき適切に対処している。

障害の有無に関わらず父または母による虐待がある場合、一定の要件及び手続きのもと、当該父または母の親権を喪失させ、または最長2年間停止させることが可能。

今紹介したのはいずれも一般的な制度だが、司法関係者が研修などにおいて意識を向上し、適切に児童の意思の表明を確保する配慮をしている。

司法手続きにおいても適切に障害のある児童を含む児童を虐待から守れるよう努力をしているところ。

10. マーティン委員からの精神障害者の偏見への具体的措置に関する質問について厚生労働省から回答。

● 精神障害者の偏見に対する具体的措置について／厚生労働省

精神疾患に対する差別や偏見の解消に向けて、日本政府は普及啓発に力を入れている。

具体的には、日本政府はメンタルヘルスファーストエイドに考え方にに基づき、全国民を対象とした研修事業を2021年度から構築している。

この事業は、心のサポーター養成事業と呼んでおり、身近な地域で研修を展開することを目指している。

さらに今年6月、日本政府の検討会は、精神疾患のスティグマを解消するため、当事者、ピアサポータ

一、家族等とともに、地域住民との交流を促進することが重要であると提言した。

日本政府はこうした取り組みを通じて、障害を理由とする差別の解消を推進していきたいと考えている。

11. マーティン委員からの精神障害者の参画について厚生労働省から回答

● 精神障害者の参画について／厚生労働省

※質問は、政策委員会への知的・精神障害者の参画について

日本政府は今年 6 月の検討会報告書の中で、精神障害当事者の参画を推進する点について以下の通り記載している。以下抜粋を紹介する。

障害者権利条約では、締約国は障害者に関する問題についての意思決定過程において、障害者と緊密に協議し、障害者を積極的に関与させるよう定められている。本検討会では、障害当事者の立場の構成員 3 名が議論に参加するとともに、ヒアリングの際には、複数の当事者、家族からの意見を踏まえ、各検討事項に関する議論を深めてきた。今後の検討を進めるにあたって、障害者権利条約の理念に基づき、障害当事者の参画をより一層推進していくことが求められる。

障害当事者の立場からの積極的な提案もあり、本検討会では、精神保健医療福祉領域において、長年にわたり議論が続けられていた重要課題について、関係者の間で一定の方向性を共有することができた。抜粋は以上。

日本政府は引き続き、検討会報告書に基づき対応していきたいと考えている。

12-1、2. ラスカス委員からの質問について厚生労働省と法務省から回答

● 侮辱的用語について

まず、厚生労働省から回答する。

心神喪失、精神錯乱等の法律上の用語は侮辱的なニュアンスを含まないと日本政府は考えている。

心神喪失、精神錯乱等が侮辱的との意見があることは受け止めている。

しかし、現在のところ日本政府は、心神喪失、精神錯乱等の用語の廃止に関する検討を行ってはいない。

心神喪失は、刑法上の刑事責任能力を問えるかどうかを判断の際に使われる法律上の概念である。

精神錯乱は、警察官が保護すべき対象者を定めるため、法律上規定されているものである。

いずれの用語の侮辱的なニュアンスを含まないと日本政府は考えている。

13. サオラック委員からの 1-4 条に関する質問について厚生労働省から回答

● 1-4 条／厚労省

● 各法律における差別の是正

各法律での差別の是正方法についての質問をいただいた。

雇用分野を例にあげます。

権利条約にあわせて、事業主に障害者であることを理由とする差別の禁止や合理的配慮の提供を義務

付けている。

また、紛争解決手続きを設けている。

たとえば、障害者である労働者と事業主のあいだで紛争があった場合、双方または一方から援助を公共職業安定所長や都道府県労働局長が援助を求められた場合には、当事者に必要な助言、指導、勧告を行なっている。実際にこの助言等により紛争の改善が図られている。

14. ラスカス委員等から人権モデルと国内法でどう調和させるかについての質問に内閣府から回答

- 人権モデルと国内法との調和について——国内法を人権モデルに基づくものにするには

- 6条／内閣府

- 障害のある女性の法における位置付け／複合交差アプローチ

質問について、人権モデルと国内法との調和、また障害のある女性等への差別への対処についてもまとめて回答する。

我が国における障害者施策に関する基本法については、政府報告の16で述べた通り。この基本法では障害者権利条約の理念を踏まえた目的規定を定めている。これは各個人が障害の有無にかかわらずそれぞれ本質的価値を有することを一層明確にするため、「かけがえのない個人」ということを明記している。

障害基本法では、基本原則としてあらゆる分野において障害を理由として権利利益を侵害することを禁止するとともに、障害者への合理的配慮についても規定している。

また、障害者基本法の差別の禁止規定を具体化し、それが重視されるための具体的措置等を定めるものとして制定されたものが障害者差別解消法となる。

障害のある女性に関しては、障害者基本法、障害者基本計画にも記載があり、その内容については事前質問票 LOI 回答の17の通りとなっている。

合理的配慮の提供にあたっては、障害者差別解消法において、障害者の性別、年齢および障害の状態に応じて行うものと規定。

障害者差別解消法の基本方針においても、とくに女性である障害者は、障害に加えて女性であることにより、さらに複合的に困難な状況に置かれている場合があること、障害児には成人の障害者とは異なる支援の必要性があることに留意するとされている。

また、複合的差別や交差的差別への対応については、障害者政策委員会において性別や年齢別の情報収集に努めることや、啓発や研修の中で理解を深めるよう周知することを、基本方針に盛り込むことを検討しているところ。

15. ラスカス委員からの1-4条に関する質問について厚生労働省から回答

- 1-4条／厚労省

- 障害認定制度について

障害者の認定制度についての質問をいただいた。

障害者手帳制度というものについて説明する。

障害者手帳制度というものは、心身の医学的な機能障害の存在を証明する証票として機能している。この手帳を所持することで、さまざまな支援をサービス支援を受けやすくすることができる。ただ、特定の支援サービスの給付を念頭に置いたものではないため、医学的で客観的な基準である必要があると考えている。

また、認定された後の支給決定、サービスの支給にあたっては障害支援区分というものをを用いている。こちらは、自治体が申請者の心身の状況に応じて必要とされる標準的な支援の度合いを総合的に示す基準である。障害福祉サービスというものの支給決定において、支援区分のみならず障害者等の介護を行なう者の状況や当該障害者の状況、環境などを踏まえて、本人の意向なども勘案し、支給の要否を決定している。

16. モリス委員からの 8 条に関する質問について内閣府から回答

● 8 条／内閣府

● 啓発活動について

障害者基本法では、政府報告の 46 で述べた通り、毎年 12 月 3 日から 9 日までの 1 週間を障害者週間と規定している。

障害者週間においては、その前後の期間を含め、国のみならず地方自治体や関係団体とも連携した多様な取り組みが全国で行われている。

内閣府においては障害者週間の各種啓発活動の開催に先立ち、障害者週間のポスターを作成して地方公共団体や全国の主要鉄道駅などに配布している。そのほか、マスメディアへの展開も行っている。さらに障害者関係団体等による障害または障害者をテーマとした障害者週間オンラインセミナーの実施や障害の特性を知ってもらうための疑似体験などをテーマにしたワークショップも開催。

17. サオラック委員からの 1-4 条に関する質問について厚生労働省から回答

● 1-4 条(19 条)／厚労省

● 重度障害者の地域移行支援 ※サオラックが 1-4 条として質問

重度障害者支援と地域移行の支援について回答する。

厚生労働省においては、地域移行を支援するためにさまざまなサービスを用意している。

具体的には、障害者の地域移行に向けた住まいとしてのグループホーム、グループホームなどから退院、退所した障害者を対象とするサービス、障害者施設や病院で生活している方を対象とする地域生活移行に向けた住居確保などを行なうサービスを用意している。

各市町村と障害福祉サービスの事業者と連携しながら障害者を支援している。

また、重度障害者の支援に関しては、2021 年度にグループホームについての報酬を充実した。

これにより、医療的ケアが必要な方、強度行動障害を有する方の支援の推進を図った。
引き続き、関係する審議会においてさらなる制度の充実を求められている。

19. サオラック委員からの 17 条に関する質問について厚生労働省から回答

- 17 条／厚労省

- 旧優生保護法について

旧優生保護法については、1996 年に国会議員の発議により法改正が行なわれた。

具体的には優生手術等に関する規定はすべて削除され、母性の生命、健康を保護することを目的とする法律となった。

旧優生保護法に関する一時金の支給の法律において、給付金の支給が行なわれている。

この法律では、その前文で反省お詫びを表明している。

国は、旧優生保護法に基づく優生手術等を受けた者に対し、320 万円の一時金を支給している。

本年 4 月末時点で 994 名に支給を認定した。

20. サオラック委員からの質問に厚生労働省から回答

- 障害児に対する虐待の状況・防止の措置／厚生労働省

障害児に対する虐待の調査において、19 歳以下の障害者で擁護者による虐待を受けた方は 142 名、身体的虐待が 89 名、性的虐待が 15 名、心理的虐待が 44 名等となっている。

また、福祉施設において虐待を受けた 19 歳以下の障害者は 160 名で、身体的虐待が 97 名、性的虐待が 37 名等となっている。

障害者や障害児に関するその防止措置に関しては、各都道府県で施設の職員や市町村職員向けの虐待防止の研修を実施している。また、自治体や施設向けの手引き、ガイドラインを作成している。

そして、自治体が虐待防止の事業を行なう場合の補助を行なっている。

さらに、国においては再発防止に向けた調査研究を実施するなど、虐待防止に向けた取り組みを行なっている。

2021 年 4 月から、障害福祉サービスの事業所において、委員会の設置、責任者の配置、研修実施などの義務化を図り、虐待防止の取り組みを推進している。

21. サオラック委員とドンドボルジ委員からの質問について厚生労働省から回答

- 障害児の虐待に関する問題 ※回答割愛／厚生労働省

ただいまお話をいただきました質問は障害児の虐待に関する質問なので、あらためての説明はここでは控えたいと思う。さきほどの説明した内容。

22. 情報アクセシビリティについての質問に内閣府から回答

情報アクセシビリティについて。政府の法律や情報が手話や読みやすい言語、そういった様々な種類の障害者の方々にとって利用しやすい形式であることを保障するためにどのような措置がとられたか、という質問について内閣府から回答。

● **情報アクセシビリティ／内閣府**

情報アクセシビリティについて回答する。

まず障害者基本法における情報の利用におけるバリアフリー化などにかかる規定については、政府報告の135番の通りとなっている。

障害者による情報の取得利用、意思疎通に関する施策を総合的に推進することで、共生社会の実現に資することを目的とした新たな法律が2022年5月に成立し、施行されている。

この法律では、国および地方公共団体の責務として、法律の基本理念に則り、障害者による情報の取得および利用並びに意思疎通に関する施策を総合的に推進することなどが定められている。

23. フェオファメ委員からの質問について内閣府から回答。

● **政策委員会における障害当事者の参画／内閣府**

審議会などにおける障害当事者の参画について回答する。

まず障害者政策委員会の委員については、障害者、事業者、学識経験者のうちから、内閣総理大臣が任命することとされている。委員の構成については、障害者政策委員会がさまざまな障害者の意見を聞き、障害者の実情を踏まえた調査審議を行うことができることとなるよう配慮されなければならないとされている。障害者政策委員会の委員は、さまざまな障害種別の方に参画いただくことや、女性の割合など全体を見ながら選出、任命をされている。

現在、委員30名のうち11名が障害当事者である。障害者政策委員会の委員の中には、知的障害者の家族団体の方2名が含まれている他、精神障害者の当事者の方に専門委員として参画いただいている。障害者政策委員会においては、議題に応じて、知的障害者や精神障害者の当事者団体へのヒアリングも実施している。

障害者政策委員会の委員の検討過程では、団体関係者の委員任命の際に、各団体側に可能な限り障害のある女性を候補者として推薦するよう要請するなどの取り組みを行なっている。その結果、障害のある女性の委員として2名、専門委員も含めれば3名の方が障害者政策委員会に参画している。

第1クラスターにおける現時点での政府からの回答は以上。

それ以外についてはまた後刻回答したい。

◇ **障害者政策委員会 石川委員長からの発言**

私が委員長を務める障害者政策委員会は、独立したモニタリングメカニズムの役割を担っている。

私たちのモニタリングの中で3つの大きな懸念事項があり、それについて言及する。

まず第一は、12条に関するものである。代理決定から意思支援決定へのパラダイムシフトはまだ公式に考慮されていない。

成年後見制度によって障害者は法律上平等な扱いを受けることを制限されている。

現行の制度ではたとえ精神能力があり、適切な支援が提供されれば法的能力を発揮することができる障害者であっても、善悪を判断する能力がないと判断された場合、法的能力の発揮が制限される。第二の懸念は、第14条に関するものである。

日本では、精神科の病床数が突出して多いです。精神科病院の平均在院日数も群を抜いて長くなっている。非自発的入院は自発的入院と同じ数に達している。非自発的入院の大半は医療保護入院である。医療保護入院とは、独特の制度で自傷他害の恐れがなくても、精神保健指定医の判断に家族が同意すれば強制的に入院させるという制度です。

精神科医療において身体拘束を受ける人の数は、この20年間で2倍になった。

精神科医療入院施設における科学的拘束を含む身体拘束は、精神障害者や認知症患者に対して緊急措置や最後の手段として必要でない場合にも適用されている。

このような問題を解決するための具体的なロードマップは作成されていない。

三つ目の懸念は、24条に関するものである。

日本政府によるインクルーシブ教育システムの定義には、特別支援学校も含まれている。特別支援学校や特別支援学級に在籍する児童、生徒の数は、増加の一途を辿っている。分離教育からインクルーシブ教育へのパラダイムシフトが遅れている。

通常学級での合理的配慮や個別支援の取り組みは限定的である。

今日と明日の建設対話が実り多いものになることを期待している。

※英語

ISHIKAWA JUN:

I'll dress three medication concerns from our monitor, the Commission of policy for Persons with Disabilities.

The first concern is regarding Article 12, regime shift from substitute decision making to supported decision making has not been officially considered. Equal recognition of Persons with Disabilities before the law is restricted by the adult guardianship system and People with Disabilities are judged to lack the capacity to appreciate right or wrong are restricted from exercising legal capacity even if they have mental capacity and can enjoy exercising legal capacity if appropriate support is provided.

Our second concern is regarding Article 14.

In Japan, the number of psychiatric beds is outstandingly large. The average length of stay in psychiatric hospitals is outstandingly long. Involuntary admissions have reached the same number as other admissions. The majority of involuntary admissions are medical care and protection admission. The medical care and protection admission is a unique system in which patients are forcibly admitted to our psychiatric hospital, even if there is neither risk of self-injury, nor of causing harm to others.

As long as their families agree with the decision made by designated psychiatrists.

The number of people undergoing physical restraints in psychiatric hospitals has doubled in the past 20 years.

Restraints in mental care and in-patient facilities can be applied to persons with psychosocial disabilities. Persons with dementia, persons with behavioral disorders, even when the measures are not necessary as emergency measures were measures of last resort, no specific roadmap to abolish such practices has been developed.

Our third concern is regarding Article 24, Inclusive Education System defined by the Government of Japan includes special needs education school.

The number of children and students enrolled in special needs education schools and special needs education classes continues to increase. Paradigm shift from separate education to Inclusive Education is further required. Measures to provide reasonable accommodation and individualized support at regular classes are still limited.

I hope the constructive dialogue which already started today and tomorrow will be very fruitful. Thank you.

◇ 権利委員

◆ クラスター1 のフォローアップ質問とクラスター2 の質問

※※※権利委員の質問は最後にまとめて記載。

第1クラスターに関する追加の質問とクラスター2 として 11 条から 20 条にかけての委員からの質問

◇ トリホス委員

- 代行意思決定廃止に向けての計画について
- 強制入院廃止に向けた措置について

石川さんがさきほど言いましたが、12 条について、この条約ですがその中に意思決定に関する代行的なとくに後見人制度のもとにあった場合には意思決定は後見人が行なうということ、こういったシステムにとどまっているように思う。

今日の建設的な対話の中で、このシステムを終えるという、代行型の意思決定を終えるという点について、今後の計画はどのようなものか。

14 条について、条約は強制的な入院を禁止している。

そして、医療の治療で強制的な入院を禁止する措置はどのようなのか。

ペースがとても遅い。このシステムを廃止するのは本当に長い間がかかる。こういったペースが今後も続くのか。このシステムを終えるために、強制的な入院を廃止するためにどういった措置がとられているのか。

◇ マーティン委員

- 8 条、12 条、19 条に関して
- 障害の人権モデルに基づく啓発活動について
- 意思決定のサポートのための啓発活動について
- 脱施設化のための予算配分について

啓発活動について説明がありました。確認のために伺います。

障害の人権モデルに沿ったかたちで、啓発活動は行なわれているのか。

これまで、とくに警察官などを含めた司法関係者に関して、障害者の権利能力、意思決定をサポートするための啓発活動がどのように行われているのか。

日本では施設で暮らす障害者がまだ多いと聞いている。

2016 年のやまゆり園の事件は大変な悲劇であった。たとえば、我が国ニュージーランドなどと比べると大変残念。地域で暮らすために必要な支援がどのように提供されているのか。

まだ施設で暮らしている人も多いと聞いている。

やまゆり園事件を経て、このような施設で暮らす人たちがたくさんいることについて、考え直したことはあるか。すなわち、長期的、中期的に今後について、政府はどのような資源配分をすることによって、19 条に従ったかたちで脱施設化、そして地域生活への移行を支援していくのか。

◇ サオラック委員

- 12 条、15 条、19 条に関して
- 後見制度について
- 異性介助の問題について
- 脱施設化をするための計画について

12 条についてですが、どのような具体的な措置を、後見人制度でどういった施策をとって、すべての虐待の形態のためにとっているのか。

どうやって異性介助を避けて同性介助にするかということ。

15 条について、どういったステップを使って、日本は異性介助者を禁止するのか。

この条項は、非人間的な待遇であるから、データ収集のシステム、それも交差差別について拷問や残虐な扱いに対して対応するために、データ収集のための分離されたデータコレクションをとっているのか。

第 3 条、第 6 条のところ、包括的な性に関する教育について、保健の人たちが、親戚、家族、女性障害者がその問題を理解し、性的虐待を防止できるのか。

いわゆる脱施設化をするためにどういうステップをとっているのか。

コミュニティでの生活のサポートセンターであるとか、地域社会への移行のコーディネーターを義務として作って、それを任命するという、それを法律化するということ。

締約国は、精神障害者のために、その包容を進めていくために、在宅や施設であるとかその他のコミュニティサポート、パーソナルアシスタントはコミュニティで生活するためにあるのか。

それによって、コミュニティにおける分離や孤立を防ぐための施策をとっているのか。

◇ シェーファー委員

● 19 条、3 条に関して

● 司法へのアクセスについて

9 条に関する質問に関連したもの。日弁連からの話で、刑事訴訟法の中では障害を持った人に対する司法へのアクセスが明示的に保障されていない。そして障害者差別解消法の中でも、基本法でもカバーされていない。その他の法律においても同じ。

これは第 13 条に関する司法へのアクセスの保障という点から考えなければならない。

すべての個人に対して司法的アクセスへの保障がされるべきとされている。

刑事、行政、民事においても、司法機関によってそれぞれの各地の状況が勘案されなければならない。

司法職員に対する研修がされているということだが、法律の中で明示的に障害を持っている人に対する配慮をするということが書かれていないということが、研修の効果がはっきりしないところもある。今後、法律を作って、手続き上の配慮を障害者すべてにするという計画はあるか。これは、あらゆる障害に関してである。刑事・民事・行政すべての手続きについてである。

◇ カブエ委員

● 13 条に関して

● 司法のアクセスについて

手続き上のアコモデーションという観点から、精神、知的障害を持つ人たちの保護について、どういった措置がとられているのか。こういった人たちが司法の外でどういった経験を持っているのか。

自立した生活ですが、脱施設化を行なうのにどういった措置をとっているのか。

家族のアレンジメントであるとか、その他の組織の制度で人々がどこで誰とどう住むのかという選択を与えるための措置。

脱施設化のステップがどのようにということについて、それは遅々としたプロセスのように見える。それを

加速するためにこういった措置がとられるのか、あるいはとっているのか。

◇ バシヤール委員

- 20 条に関して
- 個人の移動について

13 条について質問があったが、シェーファーから適切な質問があった。

移動を補助するための手段、保障、器具、福祉用具など、どのようなものが提供されているのか。

これは補助犬なども含めて。

移動手段において、障害を持つ人が制約を受けることなく移動できることになっているか。

障害のある女性の移動も含む。

障害がある人に対する補助具などによって移動を確保するような措置をとるために、企業にどのようなインセンティブが提供されているか。

◇ フェオファメ委員

- フォローアップの質問、9 条、16 条、17 条
- 障害女性の参画について
- 情報アクセスについて
- 障害者虐待防止法について——改正の計画があるかどうか
- 強制入院、医療について

代表団の方から、女性、女子、障害を持つ人たち、この委員会に関する、この障害に関する参画についての答えをいただいた。そこで当委員会としては、他の審議会、委員会、コミッション、専門家の会議などにおいて、障害を持つ女性が参画しているか。

イーजीリード、読みやすいは情報アクセスの 1 つ。手話とか包括的なアプローチをいろいろなカテゴリーで可能なわけですが、それはどのようになっているのか。

16 条において暴力、虐待ということで、少し回答にもありましたが、どのようにして、虐待と暴力が調査され、事件が特定されてそして調査して加害者はちゃんと起訴されるのか。

障害者虐待防止法の改定について、今後の計画について教えてほしい。

通知の義務が単に家族だけでなく、福祉施設や職場だけではなく、公的な機関や病院などの通知の義務がカバーされるようになるのか。

どのような措置がとられているのか。完全にインクルーシブでアクセシビリティが高い障害者のサポートサービスが障害を持つ女性や女兒のためにとられているのか。

これは高齢の女性、障害を持つ女性も含めてとられているのか。

障害者、とくに障害を持つ女性や女兒、それから精神や知的障害の人たちは強制的な介入を受けがち。

医療だとか、不妊治療だとか、墮胎だとか、精神科的な介入、それから非自発的な同意のない閉鎖とい

うことについて、こういった措置をとって、この加害者を罰するための措置をとっているのか。

◇ フェトゥッシ委員

- 19 条に関して
- 脱施設化に関する計画

19 条に関する質問で重なるところになるが、日本においては 50 万人が施設に住んでいるとっている。ほとんどの人たちが疾病を持つ人たち、一生病院に住んでいる人もいる。こういったことが実際に行なわれているのか。

閉鎖された場所に住むのではなく、こういった人たちが地域社会での生活のするために、何が行なわれているのか。

文科省に対してですが、一般の普通の教育の学校教育か、あるいは特別な教育を選べるということだが、合理的配慮を普通の学校で行なうことができれば、特別支援学校に行く必要はなくなるのではないか。

◇ モリス委員

- 1-4 条追加のフォローアップの質問
- 差別の禁止、防止についての措置について

障害に関しては、日本社会に医学モデル、慈善モデルが非常に根強くまだ残っていると思うので、これに対応するために教育などその他の分野で、たとえば相談、その他どのような支援がされているかということについてまだ十分に答えていただいていないようなので、繰り返したいと思います。

それからさらに、たとえば、障害者に対する差別をこれから禁止し、防止していくために、どのような措置を、さらにとるという考えなのか。

◇ ガミオ委員

- 追加のフォローアップの質問、5 条、14 条、19 条
- インクルーシブ教育の推進について
- 精神科病院での人権侵害の状況についての調査——非自発的入院、隔離・身体拘束
- 貧困ビジネスについて

日本の法律の中で障害を持っている人に対して使われている言葉は差別的でないということだった。しかし、5 条に関して、障害を持つ人の多様性を考慮しなければならないと書いてある。それからパラの 8 の中では、かつての医療モデルについてこのようにしていると、そしてこれについてはもう古くなっているということ。

通常学級かあるいは特別支援学級に行くか、選べるべき。

そしてインクルーシブ教育を、政府としては推進すべき。

障害者の中でも、施設の中に暮らしている人のことを非常に懸念している。

任意ではない入院(非自発的入院)が増えている理由を調べているのか。

拘束や隔離をそれによって防止すべき。

人権侵害の状況について、精神病院について、この調査をしているのか。

現在の出入国管理、難民認定法について、これは障害に基づいた差別にはあたらないということだが、もう一度確認が必要と考える。

聞いたところでは、貧困ビジネスがあるということだが、このようなビジネスは非常に危険である。

公的な支援の制度のコントロール下でない。福祉的な支給によってそれが収入になっている。

だから、成年後見制度と比べても管理されていないと思う。

◇ キムミヨン委員

● 5条、11条に関して

● 障害者差別解消法の救済措置について

● 複合的交差的差別に対する措置について

● 震災時の合理的配慮について

大変残念だと思ったことがある。5条に関して、平等と非差別についての質問に対して答えがない。

5条について、障害者差別解消法の中でどのような救済措置がとられているのか。

障害者差別解消法の中で、複合的交差的な差別に対して、どのような措置がとられているのか。

これは障害の多様性を考慮した上でということ。

危険な状況及び人道上の緊急事態について。東日本大震災のあと、災害対策基本法に基づいて、障害を持つ人、それから高齢者などに対して、とくに要配慮者に対して、避難の準備の段階で個別的な避難計画を作る取り組みについてどのような状況か。

障害者、高齢者に対して、福祉避難所、一般的な避難所、それから一時的な仮設住宅などを作ることだが、それは一般的にどのような状況で提供されているのか。

2020年5月に改正されたバリアフリー法について、避難のとき、災害のときに障害者に対して合理的配慮がどのように提供されるようになっているのか。

自然災害、とくに気候変動などの影響を受けた人に対して、合理的配慮を提供するために、バリアフリー法ではどのような条項になっているのか。

◇ ラスカス委員

● 追加のフォローアップの質問、19条、10条、13条、15条に関して

● 優生思想に対しての意識啓発について

● 精神障害者の地域生活促進のための予算措置について

● 生命権について

● 精神障害者に対する強制治療について

● 旧優生保護法の一時金支給と謝罪について

措置について、これまでどのような措置がとられているのか。

とくに日本社会において、やまゆり園事件を受けて、この優性思想に対して意識啓発をどのようにしているのか。

そうすると、この事件を受けて、施設は危険なところだという認識にもなっているのかもしれない。とくに施設で暮らすことから、また精神病院で暮らすのではなくて独立した地域生活を促進するために、予算の転換などどのようにしているのか。

これは精神障害者に対する人権に基づいた支援を行なうという観点からです。

グループホームというのは条約の中で提供されているものではない。これは一種の施設収容型の一つのタイプではないか。これは第5条に関わってくる問題だと思う。

障害を持つ人が、生命権がないために死亡が増えているということを聞いている。そして緩和ケアなど医療措置も受けられない状況が多いと聞いている。身体的、隔離的拘束が非同意型の病院の中でとられていることについてですが、こういった状況に鑑みて、緩和ケアも考えたうえで生命を守るための措置として、どのような措置がとられているのか。

司法関連の施設で身体的なアクセシビリティがどのようにとられているのか。

拷問等の禁止についてだが、精神障害者の施設における隔離、強制的な投薬、電気痙攣療法などを懸念している。苦情申し立て、訴える制度が、精神病院に関してはない。精神病院の検討委員会においてもそのような制度がないと聞いている。このような状況を考えて、精神障害者に対する強制的な治療を防止するためにどのような措置を考えているのか。

さらに精神障害の検討する委員会において、苦情申し立ての手続きを設置することについてどのように考えるか。

人をそのまま認めるということについて、旧優生保護法のもとでの一時的支払いについて、どのような制約があるのか。

全ての人に対して適切に保護措置がされ、謝罪がされるべきだと考えるが、これについてどのように考えるか。

◇ ガミオ委員

● 11条に関して

● 気候変動にかかわる政策への障害者の参画

市民社会の障害者団体が、気候変動にかかわる政府の活動に関与しているのか。

※英語

AMALIA GAMIO – VICE CHAIR:

This concludes the first day of the review of Japan's initial report. We will continue with Agenda Item 5 tomorrow, Tuesday 23 August, with the second part of the consideration of the initial report of Japan. We will reconvene tomorrow at 10:00 a.m. Geneva time.

The meeting is adjourned.

権利委員からの質問 ※英文

◆ クラスタ1 の質問 -----

◇ SAOWALAK THONGKUAY :

The question is related to Article 1 through Article 4. From the replay the list of issues 1 to 4, I appreciate the state party effort in harmonizing with the objective and purpose of Convention on domestic laws including the basic acts for P, the act for eliminating discrimination against Persons with Disabilities and medical treatment and supervision act. However, please inform the Committee, number one, what steps the state party taken to modify or abolish such existing laws, regulations, customs and practices that constitute discrimination against Persons with Disabilities confined to the institutions? Question number 2, what specific measure are in place to eliminate all forms of discrimination in particular to women, children, LGBTs and with disabilities? In such measure is available, please clarify. Question 3, what measures the state party taken to ensure Persons with Disabilities regardless of their gender, age, perspectives, type and level of their disabilities in particular women, girl and boy who is are severe disabilities can receive support for their daily life and social life in a familiar place decided by them in accordance with the CRPD standards.

Next, from receipt, ply to the list of issue, para11, what step do state party taken to have the ratifications of the optional protocol, Article 6, Women with Disabilities, the eugenic protection act builds a long lasting impact. Women with Disabilities still faced a harmful practices, in particular involuntary sterilization and abortions without consent. Question number 1, please the state party update the situation and government resources available with discrimination based on this eugenic perception and Women with Disabilities, provide this information to the Committee. Women with Disabilities have been denied of their reproductive health and rights, however I have found that the state party launched an act to provide a compensation program to victims of involuntary sterilization and abortion. Please provide the Committee statistics and other concerned to the compensation program and follow-up plan to support victims of involuntary sterilization and abortion.

What measure does state party taken that women's health support center, a unit of public health centers in municipalities and districts, fully access, accessible standards and reasonable accommodation policy available as a part of work of social work and public health.

The last question for Article number 6, what specific measures state party taken to ensure a meaningful participation of Women with Disabilities and their organization at all levels concerning them.

Actually I have two more Articles? Article 7, children with disability, in order to secure resources

and reasonable accommodation for Children with Disabilities to ensure their right to express their views freely, there are situations where the rights to express their views freely is not guaranteed in home. In children welfare institutions, education and medical settings. So what measure does state party taken or are in place to protect and ensure freedom expression for Children with Disabilities and in the best interest of the child would be a primary consideration in particularly those are living in welfare everyone institution and in contact family homes and other institutional setting.

What step does state party take to protect the communication-based support and age appropriate assistance in conferring that Children with Disabilities to live in the community, in according to CRPD Article 19 and what step or specific measure does state party take to eliminate child abuse practices in all institutions settings and last but not least, Madam Chair, and awareness raising. The impact of the former eugenic protection act, it is still a long lasting, so please, does state party, what measure you have been taking to combat the stereo typed and harmful practices related to Women with Disabilities, including those based on sex and age perspective.

What step or measure has the state party taken to promote positive perceptions and greater social awareness towards Persons with Disabilities including social model of disability and social and built environment barriers spread by Persons with Disabilities.

Thank you very much, Madam Chair.

◇ AMALIA GAMIO (VICE CHAIR) :

The next speaker, myself.

After the eliminating, the act of the to eliminate discrimination against Persons with Disabilities and the amended disabled people employment promotion act, is discrimination decreasing? Article 7, the Committee on the Rights of the child has recommended Four Corners occasions that Japan prohibit corporal punishment of children in all settings. The Human Rights Committee recommended in 2014 that Japan take legislative measures to put an end to corporal punishment of children in all settings.

What steps are being taken to ensure that legislation clearly and explicitly prohibits all forms of corporal punishment of children, in all settings.

Article 10, does the government have any plan to survey on the effect of living environment change for winter season that the public assistance was reduced.

Thank you. I give the floor to Sir Robert Martin.

◇ ROBERT GEORGE MARTIN :

Thank you, Madam Chair. Welcome to the delegation from Japan I have questions on 4.3 and 8. Please provide information on the measures taken for organizations of Persons with Disabilities to participate in the design, implementation and the monitoring of all laws and policies that will effect them.

Two, we have heard there are few members of the Commission on policy for Persons with Disabilities, persons who have intellectual or psychosocial disabilities. Can you explain why this is.

The disability groups could be involved in the Commission if given the opportunity and support dose the government provide support to promote participation and policy development and awareness raising? We have heard that there are widespread deep rooted issues with people with psychosocial disabilities in Japan. Can you provide information about measures taken to combat negative stereotype and prejudices relating to all persons of disabilities, particularly people of psychosocial disabilities.

Please tell us whether Persons with Disabilities and their representative organizations, they're involved in any awareness raising programmes. It there any training on the CRPD and to people working on health, education and in the judicial systems in the media. Organizations of Persons with Disabilities, are they involved in the training. Are awareness raising materials about the CRPD available in accessible formats, including easy read.

Thank you.

◇ **SAMUEL NJUGUNA KABUE :**

Thank you very much, Madam Chair. I take this opportunity also to welcome the delegation from Japan in this dialogue. Please provide information on the implementation of the act of 2021 which made reasonable accommodation applicable in both the private and public sector. Explain the mechanism for address in the case violation. Do also help us to give a few examples of cases that has come up as a result of our -- as an impact of that law.

Article 8, please inform on the organizations of the involvement of Persons with Disabilities in the awareness raising programmes that the government has been running and help us to understand the role of the media, particularly in receiving and disseminating information on Persons with Disabilities and in building positive image of Persons with Disabilities.

Thank you very much.

◇ **GERTRUDE OFORIWA FEFOAME :**

Warm welcome distinguished delegation. My Articles are on Question 6 and 9. Article 6, what

measures have been put in place to adopt a roadmap that includes measurable targets, timeline and adequate resources for authorities to ensure implementation of legislations, policies and strategies to prevent and address the negative attitudes, multiple intersectional discrimination that Women and Girls with Disabilities face. Update us on the mechanism to ensure gender balance of membership on councils and expert panels for decision making at national and local levels. What measures are in place to promote representation of Women with Disabilities in these important decision making councils, Committee and panels.

Article 9, kindly update us on policies and measures which are in place to improve access to information and communication.

What mechanisms are in place to ensure public and private organizations procure information and communication equipment and services that conform to Accessibility standards.

Three, what steps have been taken to ensure official government legislation and information are accessible in sign language, easy read, or formats accessible to the different categories of Persons with Disabilities. Thank you very much.

◇ **GEREL DONDOVDORJ :**

Thank you, Chair. I have a question under Article 6. It seems that the right of Children with Disabilities to express their views and concerning the matters relating to their issues, and also then being taken into account as well as consequent is not clearly provided in 11 laws, including the child welfare act. More and more, Children with Disabilities are more susceptible to violation, violence, inhuman treatment and despite most of time they are victims of violence would be questions. My question is please indicate measures taken by the state to ensure that use of Children with Disabilities are taken into consideration and that they are provided with the support to express themselves, including information in accessible formats.

My second question is, please indicate measures taken by the state to prevent, investigate and to end the violation against the children.

Thank you, Chair.

◇ **DANLAMI UMARU BASHARU :**

Thank you very much, Madam Chair. What measures are in place to mainstream the Rights of Children with Disabilities, including in the areas of early childhood development and access to early intervention and inclusive services at all levels? What measures are given to Children with Disabilities to express their views freely and that due weight is given to their views, in all matters effecting them, including family, education, judicial and administrative proceedings.

Eight, what measures are taken to combat negative stereotype and prejudices relating to Persons with Disabilities among the public, the judiciary, government officials, civil servants and within the family? What is the involvement of the media with regard to awareness raising program, including Persons with Disabilities in a positive light?

Thank you.

◇ FLOYD MORRIS

Thank you very much, Madam Chair. I want to take this opportunity as well as to welcome the Distinguished Delegation of Japan to the Committee on the CRPD.

My question is relating to Article 8, awareness raising and it goes as follows.

From your state party report, and from conversation with OPDs in Japan, it seems as if the medical, charity models of disability are deeply entrenched in the society. Deep negative attitudes and stigma persist about Persons with Disabilities. What measures are being put in place to ensure that there is consistent public awareness about Persons with Disabilities in Japan? Can you also indicate if these measures are being put in place in consultation with Persons with Disabilities and their organizations? May it please, Madam Chair.

◇ MIYEON KIM :

Thank you, Madam Chair, Excellency, head of Delegation of Japan. cleanse from the head mission of Japan and all members of the state party, delegation, very welcome.

I have a question on Article 5, does the Japanese government ratty the optional protocol? Please provide the information on procedure of remedies under the act on the elimination of discrimination against Persons with Disabilities.

Finally, please provide information on how the act on the elimination of discrimination against Persons with Disabilities cover the multiple discrimination by intersectional to ensure measures for Persons with Disabilities based on diverse background.

Thank you so much.

◇ JONAS RUSKUS :

Thank you. Madam Chair.

I have several questions in relation to Article 1 through 4, from the reports to the Committee, I object serbsed the national legislation still pertains paternalistic approach to Persons with Disabilities, maintaining elements of medical model of disability across various of regulations and practice please inform the Committee on efforts taken to harmonisation the disability related

national legislation and policy was Human Rights model of disability as contained in the Convention. The Committee is also I be formed about the disability qualification and certification system which is on the basis of impairment and capacity assessment, promotes exclusion of Persons with Disabilities especially with the high support requirements, particularly of persons with intellectual, sensory impairment, from the disability allowance, social inclusion schemes.

Please inform the Committee about efforts to -- of the state party to adopt the Human Rights model of disability within the disability qualification and certification system.

Committee with like to hear about efforts taken to eliminate regional and municipal gaps in providing necessary services and assistance, including mobility support, personal assistance, communication support for Persons with Disabilities in communities.

The Committee also would like to hear about the progress in eliminating derogatory such as "mentally incompetent", mental derangement, physical, mental disorder, mental retardation, insanity, used in various laws and legislation and replacing it with the terminology based on Human Rights model of disability. The Committee would like to hear about comprehensive response of the state party to the stabbings, the response aiming at combating eugenic societies.

I would like to hear also about whether the state party has eliminated discriminatory legal restrictions such as disqualifying clauses based on, I quote, equal or mental disorder within the national and municipal legislations. Please also inform about any plans to review the inaccurate translation of Convention into Japanese, particularly in terms of inclusion, inclusive, communication, Accessibility, access, particular living arrangements, personal assistance, habitation.

Finally, but not least, please inform the state party plans to withdraw its interpreted declaration on Article 23.5.4 -- 4, I'm sorry -- of the Convention.

◆ クラスター1 のフォローアップ質問とクラスター2 の質問

◇ FERNÁNDEZ DE TORRIJOS

I admire your culture, education, yards, car, electronics, and of course, your food.

Today we're talking about Persons with Disabilities and I have been struck by a number of situations first of all relating to Article 12 as Mr. Ishikawa had mentioned, recognizing that the Convention stipulates substitute decisions and guardianship, when people are under guardian, the decisions tend to be taken by their guardian and they remain in this system. I wondered if during today's constructive dialogue, the government could explain what the plans are to put an end to this system of substitute decision making.

With relation to Article 14, the Constitution prohibits any coercive internment and hospitalization and also it calls for medical treatments for people who are deemed to be mentally incompetent between inverted comma, is there a clear date Japan has set itself to to eliminate this form of coercive hospitalization in Japan? It seems that the pace is slow and it will take years to abolish this system if the current pace is maintained. What measures are intended to put an end to this system of forced hospitalization?

◇ ROBERT GEORGE MARTIN :

Thank you, Madam Chair.

My question is regarding Article 8 -- no.

You have talked about awareness raising. Can you please confirm the awareness raising as in line with the Human Rights model of disability in the CRPD? Thank you.

Article 12, please also inform the Committee about the steps that Japan has taken to raise awareness of professionals in the judicial system, including police officers, about the legal capacity of Persons with Disabilities and supported decision making.

Article 19, I understand that many People with Disabilities in Japan are still living in institutions in Japan.

The mass murder of Persons with Disabilities an institution bake in 2016 was a huge tragedy and the news of this event went around the world, including in my country, New Zealand, we were all distressed to hear about it.

I'm very pleased to hear due to this tragedy, some people are now living in the community and getting the support they need.

What about the other people still living in institutions? You have heard that numbers of people coming out of institution have been declining.

Has this tragedy promoted your government to rethink the purpose of keeping people in such

places.

Two, please tell us about the short, medium, long-term plans or strategies and resources that your government has allocated towards implementation of Article 19.

The Rights to live independently and to be included in the community in General Comment 5.

Thank you very much.

◇ SAOWALAK THONGKUAY :

What is the government considering a shift from substitute decision making to very remembers -- to reverse the opposite sex, personal assistant and what steps does the state party take to reveal the provisions of the guardian system to support the decision making and abolish the policy related to the opposite sex care keepers.

Article 15, what step does the state party take to have the provision of opposite sex without consent and raise awareness that the provision is a crime of inhuman and degrading treatment. What steps does the state party take to establish the desegregated data collection system on intersectional discrimination, including tortures and inhuman and degrading punishments against Women and Girls with Disabilities.

What step does state party take to repeal the basic act of Persons with Disabilities in CRPD standard, Article 3 and the general principle, Article 16, what step does the state party take to promote comprehensive sexual education with support to health professionals, relevant experts, parents, relative, families, Women with Disabilities understanding awareness aimed to eliminate sexual abuse and violence

Article 19, what step has taken or state party taken to eliminate the institutions and what step does state party take to protect and enjoy Accessibility and equality to the welfare services provided by the municipalities, in particular the allocations of working hours and days or personal assistance. What steps does state party taken to repeal a law that has limitations on the use of the welfare services and last, what extent does state party take to ensure the social care services for persons with psychosocial disability and sufficiency provided and what appropriate mechanism the state party has taken to enjoy access the home, residential and other community support service, including personal assistant to support independent living in the community and isolations, segregations from the community.

Thank you.

◇ MARKUS SCHEFER :

Thank you, Madam Chair.

I have a question on Article 13, access to justice.

I would expand on the question my colleague Danlami Basharu had asked in relation to Article 9 in this respect.

The Japan Federation of Bar Associations informs us that the code of criminal procedure does not contain any provisions that would ensure access to justice for Persons with Disabilities. Judicial bodies are not covered by the discrimination elimination act, its Accessibility provisions. The situation is comparable in the code of civil procedure and the administrative procedure act. This information must be assessed in light of the guarantee of access to justice as provided by Article 13 of the Convention. This provision requires state parties to render all individualized legal proceedings fully accessible to all Persons with Disabilities. It extends to all legal proceedings applying the law in individual situations, be they criminal, civil or administrative in nature, be they court proceedings of administrative bodies. Its content is sketched in the international principles of access to justice for Persons with Disabilities which this Committee endorsed.

I appreciate the delegations answer that the state party conducts training sessions for members of the judiciary, however, if there are no explicit basis in law allowing and mandating the provision of procedural accommodations for Persons with Disabilities training essentials will likely not be very effective. Based on this background, I would ask the delegation if the Government of Japan has any plans to enact legislation guaranteeing procedural accommodation for all Persons with Disabilities in all types of procedures, applying the law in individual cases, be they criminal, civil, administrative in nature.

Thank you.

◇ SAMUEL NJUGUNA KABUE :

Yes, access, Article 13, access to justice. What measures are there in order to ensure protection of people with psychosocial and intellectual disabilities in regard to procedural accommodation and what has been the experience of such people in the justice system.

Independent living, what measures are there to accelerate deinstitutionalization, family living arrangements and other institutional arrangement and to make it possible for People with Disabilities to have choices on where and with whom they would like to live. We do understand that there has been steps to deinstitutionalize, but we understand it is going so slowly.

What plans are interest to accelerate that process?

Thank you very much.

◇ DANLAMI UMARU BASHARU :

Thank you.

My question number 13 has been sufficiently handled by my colleagues, Markus Schefer and Samuel Kabue.

I will skip that. I'll go to Article 20.

Personal mobility, what measures are in place to provide mobility Aids and assistive devices, technologies and services including use of service dogs and transportation necessary for unrestricted personal mobility of Persons with Disabilities, including the mobility of Women with Disabilities.

What incentives are given to companies to produce the mobility Aids assistive devices for Persons with Disabilities?

Thank you.

◇ GERTRUDE OFORIWA FEFOAME :

I have two follow-up and two substantive.

Thank you, delegation, to the answer about presentation of Women and Girls with Disabilities on the Commission responsible for disability issues.

The Committee wants to know about the other councils commissions, panels of experts how Women with Disabilities are represented in equal basis with other women.

On Article 9, thank you for the explanation. Please confirm for us that Easy Read as a form of information access, sign language, comprehensive approaches for diverse categories are available.

Article 16, we have touched base to some extent around violence and abuse? Please help us with how abuse and violence are identified, investigated, and to the greatest prosecuted.

Kindly also inform the Committee on plans in place to amend the Persons with Disabilities act on abuse and prevention so that the reporting obligations are not limited to families. Welfare facilities, workplace, but covers public agency, hospital, similar institutions.

What measures have been put in place to ensure fully inclusive and accessible victim support services for all Women and Girls with Disabilities, including older Women with Disabilities.

Article 17, Persons with Disabilities, especially Women and Girls with Disabilities as well as persons with psychosocial and those with intellectual disability, they're subjected to forced intervention and medical treatment, including sterilization and psychiatric interventions as well as involuntary confinement without their consent.

What measures are in place to eliminate the discriminatory practices and measures in place to punish the perpetrators. Thank you very much.

◇ ODELIA FITOUSSI :

Thank you, Chair. Madam.

First of all, I want to say something about the questions raised up about Article 19 and learned in Japan, there is a half million that are living in institutions, most of them, they're considered as sick, person with sickness, person with disability, but in fact, they are living all their life, so what do they plan to do to take them outside to the community and to give them all they need, all of the things they need, all of the assistance that they need and I have another follow-up question about -- for the Ministry of Education, that was spoke about, special education and general education, and he said that children can choose between general education and special education, but to children really receive all of the almost accommodation in the regular education so really the choice is real and not the reasonable accommodation in the regular school so, they choose the special education.

Thank you very much.

◇ FLOYD MORRIS :

It is a follow-up question. I don't believe that my question was adequately answered in light of the deeply entrenched charity models that are entrenched in the Japanese society and what measures are being put in place to ensure that they are consistent public education of Persons with Disabilities in consultation with their organizations.

In a similar breath I would also like to ask what -- will the country consider implementing codes of practice to act as a guide to preventing discrimination against Persons with Disabilities in respective fields.

◇ AMALIA GAMIO – VICE CHAIR :

Now I will give my questions. For follow up with, rather than questioners, I would like to point out two thing, the first, it was pointed out that the terms currently used in Japanese law to refer to Persons with Disabilities are not discriminatory and I should clarify that General Comment number 6 on Article 5, disability laws and policies, they must take the diversity of Persons with Disabilities into account and paragraph 8, discusses the former medical model of disability reads fools. They also include language that is now considered inappropriate or object leet.

The Convention is based on inclusive equality.

Also as my colleague, children should not have to choose between going to a regular school or a special education school. CRPD clearly opposes special education and advocates for inclusion education.

Now, Article 14, we are really concerned about the Persons with Disabilities who have been institutionalized. The government could clarify whether it is investigating the thousands of increased voluntary hospitalizations, that it is engaged in effective measures to reduce segregation and restraint and whether it is preparing a mechanism to visit investigate and monitors the violation of Human Rights and psychiatric hospitals.

Article 18, does the government recognize that the provision of mental disability in paragraph 2 of Article 5 of the current immigration and refugee recognition act is equivalent of disability discrimination?

Finally, Article 19, could you explain what is poverty business, we have information that was legalized and these facilities provide poor and dangerous living environments for millions and control for persons under public assistance.

Under this draft, the facilities can manage the welfare payments for residents more easier than under guardianship without monitoring.

Thank you.

◇ MIYEON KIM :

Thank you, Madam chair.

I'm so disappointed with the question related to Article 5, equality and non-discrimination issue. Again, I would like to give my question, related to Article 5, please provide information of the procedure and remedy under the act of elimination of discrimination against Persons with Disabilities and please provide information on how the act on the elimination of discrimination against Persons with Disabilities cover the multiple discrimination on an intersectional approach to ensure measures for Persons with Disabilities based on diverse backgrounds.

I would like to give the question related to Article 11, the situation of humanitarian emergencies, after the great east Japan earthquake,

based on the basic act on disaster counter, would you provide information to the Committee, first, please provide the information about the Japanese government's effort to formulate an individual evacuation plan for Persons with Disabilities who need assistance evacuating the before disaster strike.

Secondly, provide information about the provision of the general evacuation shelters after a disaster or welfare evacuation shelter and temporary housing specialized for Persons with Disabilities and the elderly.

Thirdly, based on the barrier-free act, amended in May, 2020, what kind of reasonable accommodations was provided for Persons with Disabilities occurring evacuation and in the event

of a disaster.

Finally, please explain in detail the provision of reasonable accommodation in the barrier-free act and suffered as victim of disabilities from natural disasters, especially climate changes.

Thank you so much.

◇ JONAS RUSKUS :

Thank you, Madam Chair.

I would like to thank delegation for their replies, however, I have one follow-up question.

Yeah, it is about measures that have been taken to raise awareness of Japanese society about Eugenic and other items as demonstrated by the stab, including if there is the state party, whether there is an understanding that the Eugenic attitudes and more, the life in institution, it is not a safe place and dangerous, it is a dangerous place for Persons with Disabilities. On that relation, questions on cluster 2, again on living independent, being included in the community in relation to Article 19, please inform the Committee on the measures taken to redirect budgetary allocations from institutionalization of Persons with Disabilities in residential care and psychiatric institutions, directing them into the establishing of the independent living provisions with Persons with Disabilities and necessary services including personal assistance and Human Rights based mental health services for them in the community.

My remark and reaction to the reply from the delegation -- we were not discussing the Article yet, but it is in the Article 19 that group homes are not the provision of the Convention. On the contrary, it is considered a form of institutionalizations as explained in the Committee's General Comment number 5 on Article 19. Then, more questions, on relation to Article 10, Right-to-life, the Committee is concerned about the reports on the cases of deaths of Persons with Disabilities resulted from the lack of safeguards to the right of life, including lack of consideration of wills and preference, as regards to the non-start or continuation of the medical treatment including in palliative care.

The Committee is also concerned by incidents of death of Persons with Disabilities due to physical and chemical restraints in the condition of involuntary hospitalization.

Please inform the Committee about measures taken to ensure safeguards of the Right-to-life of Persons with Disabilities in relation to medical treatment in palliative care and in psychiatric hospitals and efforts taken to carry out independent investigation on the deaths in psychiatric hospitals.

Article 13, access to justice, please inform about measures and concrete steps taken for ensuring physical Accessibility of court buildings, judicial, administrative facilities.

Article 15, about freedom of torture and cruel and inhumane, degrading treatment, the Committee is informed about the seclusion of persons with psychosocial disabilities and psychiatric settings. The use of physical, chemical restraints, forced medication, forced cognitive and electric convulsive therapies and the legal provisions leading to such practices, we're also informed about the lack of complaint and appeal mechanism in psychiatric settings, also about the lack of scope and independence of the psychiatric review boards to prevent the ill treatment in the psychiatric settings. Please inform the Committee on -- about measures taken to cease such practices, abolishing all legal provisions that are legitimatizing the entreatment of people with psychosocial disabilities and leading to the ill treatment, also about measures taken to set up complaint and appeal mechanism in psychiatric settings for reporting forced and ill treatment.

One more question on Article 17, on protecting integrity of the person, please identify and reflect on the limitations of compensation systems as set out within the act on the provision of compensation of those receiving the Eugenic surgery under the former law and what should be done in order that all victims are apologized to and properly addressed.

Thank you.

AMALIA GAMIO – VICE CHAIR:

Thank you. I would like to ask in regard to Article 11, what is Civil Society of -BZ is participating in plans and programmes of climate change, there are -- they are involved in all the planning of the government for climate change.

Thank you.